TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN YÊN THÀNH** **TỈNH NGHỆ AN**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: 09/2020/QĐST-KDTM	Yên Thành, ngày 23 tháng 7 năm 2020

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự.

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 15 tháng 7 năm 2020 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số:07/2020/TLST- KDTM ngày 25 tháng 5 năm 2020.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

- **Nguyên đơn:** Ngân hàng TMCP xuất khẩu VN(E).

Địa chỉ: Lầu 8, tòa nhà V, số 70/72 Lê Thánh T, phường B, quận 1 thành phố H.

Người đại diện theo pháp luật: Lê Văn Q - Chức vụ: Tổng giám đốc

Người đại diện theo ủy quyền của Ngân hàng TMCP xuất khẩu VN(E): Ông Nguyễn Hoàng D - Chuyên viên cấp 2, Tổ xử lý nợ E khu vực miền Bắc

- Bị đơn: Công ty TNHH Xuất Nhập Khẩu May L

Địa chỉ: Xóm 11, xã H, huyện Y, tỉnh Nghệ An

Người đại diện theo pháp luật: Ông Trần Đức L - Chức vụ: Giám đốc

Nơi ĐKHKTT: Khối 1 thị trấn Y, huyện Y, Nghệ An

Chỗ ở hiện tại: Khối B, phường H, thành phố V, tỉnh Nghệ An

*** Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan.**

+/ Ông Trần Đức L, sinh năm 1975

Nơi ĐKHKTT: Khối 1 thị trấn Y, huyện Y, Nghệ An

Chỗ ở hiện tại: Khối B, phường H, thành phố V, tỉnh Nghệ An

+/ Bà Phan Thị L - sinh năm 1976.

Nơi ĐKHKTT: Khối 1 thị trấn Y, huyện Y, Nghệ An

Chỗ ở hiện tại: Khối B, phường H, thành phố V, tỉnh Nghệ An

+/ Ông Trần D, sinh năm 1951

Địa chỉ: Xóm T, xã X, huyện Y, Nghệ An

+/ Bà Nguyễn Thị C - sinh năm 1952

Địa chỉ: Xóm T, xã X, huyện Y, Nghệ An

- Người đại diện theo ủy quyền của người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan bà Phan Thị L, ông Trần D, bà Nguyễn Thị C ông Trần Đức L: - Ông Nguyễn Anh T, sinh năm 1976; Địa chỉ: phường Q, TP. V, tỉnh Nghệ An

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Người đại diện theo ủy quyền của Ngân hàng TMCP xuất khẩu VN(E) ông Nguyễn Hoàng D, người Đại diện theo pháp luật của Công ty TNHH Xuất Nhập Khẩu May L ông Trần Đức L, người đại diện theo ủy quyền của ông Trần D, bà Nguyễn Thị C, bà Phan Thị L, ông Nguyễn Đức L ông Nguyễn Anh T thỏa thuận:

Công ty TNHH Xuất Nhập Khẩu May L có nghĩa vụ thanh toán nợ cho Ngân hàng TMCP xuất khẩu VN(E) số tiền 10.559.789.364đ(Mười tỷ, năm trăm năm mươi chín triệu, bảy trăm tám mươi chín nghìn ba trăm sáu mươi tư đồng), trong đó số tiền nợ gốc là 9.620.000.000đ(Chín tỷ, sáu trăm hai mươi triệu đồng) và nợ lãi trong hạn tính đến ngày 15/07/2020 là 800.279.885đ(Tám trăm triệu hai trăm bảy mươi chín nghìn tám trăm tám mươi lăm đồng), lãi quá hạn là 139.509.479đ(Một trăm ba mươi chín triệu năm trăm linh chín nghìn bốn trăm bảy mươi chín đồng).

Kể từ ngày 16/7/2020 Công ty TNHH Xuất Nhập Khẩu May L còn phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi của số tiền nợ gốc chưa thanh toán, theo mức lãi suất mà các bên thỏa thuận trong các hợp đồng tín dụng: Hợp đồng tín dụng hạn mức số 1602-LAV-190002074 ngày 09/01/2019 và Hợp đồng sửa đổi, bổ sung hợp đồng tín dụng số 01/190002074 ngày 15/01/2019; Hợp đồng sửa đổi, bổ sung hợp đồng tín dụng số 02/2190002074 ngày 15/05/2019 và Hợp đồng tín dụng cho vay từng lần số 1602-LAV-190002835 ngày 11/01/2019; Hợp đồng sửa đổi, bổ sung hợp đồng tín dụng số 01/2190002835 ngày 15/05/2019 của ngân hàng TMCP xuất khẩu VN(E) cho đến khi thanh toán xong khoản nợ gốc nói trên. Trường hợp trong các hợp đồng tín dụng các bên có thỏa thuận về việc điều chỉnh lãi suất cho vay thì lãi suất mà Công ty TNHH Xuất Nhập Khẩu May L phải phải thanh toán cho Ngân hàng sẽ được điều chỉnh theo các Hợp đồng tín dụng hai bên đã ký kết.

Trường hợp Công ty TNHH Xuất Nhập Khẩu May L không trả nợ hoặc trả nợ không đủ số tiền trên cho Ngân hàng TMCP xuất khẩu VN(E)thì Ngân hàng có quyền yêu cầu Cơ quan thi hành án dân sự huyện Yên Thành, tỉnh Nghệ An phát mại tài sản là quyền sử dụng đất diện tích 327m^2 (thửa đất số 167, tờ bản đồ số 16 xã X, huyện Y, tỉnh Nghệ An) và tài sản gắn liền với thửa đất tại địa chỉ xóm 12, T, xã X, huyện Y, tỉnh Nghệ An theo Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất quyền sở hữu nhà ở và tài sản gắn liền với đất số: CL 388107, Số vào sổ cấp GCN: CH 00924 do UBND huyện Y, tỉnh Nghệ An cấp ngày 24/01/2018 mang tên ông Trần D và bà Nguyễn Thị C và Quyền sử dụng đất diện tích 1.120m^2 (thửa đất số 939, tờ bản đồ số 05 xã H, huyện Y, tỉnh Nghệ An) và tài sản gắn liền với đất tại địa chỉ Rộc S, xã H, huyện Y, tỉnh Nghệ An theo Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất,

quyền sở hữu nhà ở và tài sản gắn liền với đất số: CN 465756, Số vào sổ cấp GCN: CH 01604 do UBND huyện Y, tỉnh Nghệ An cấp ngày 07/12/2018 mang tên ông Trần Đức L và bà Phan Thị L.

Sau khi phát mại tài sản thế chấp, nếu tài sản thế chấp vẫn không đủ để trả nợ thì Công ty TNHH Xuất Nhập Khẩu May L phải tiếp tục trả nợ cho đến khi thanh toán hết nợ.

- Về án phí: Công ty TNHH Xuất Nhập Khẩu May L nộp 59.279.894đ (Năm mươi chín triệu, hai trăm bảy mươi chín nghìn, tám trăm chín mươi tư đồng) tiền án phí kinh doanh thương mại sơ thẩm.

Ngân hàng TMCP xuất khẩu VN(E) không phải nộp án phí, hoàn trả lại số tiền tạm ứng án phí 59.036.000đ(Năm mươi chín triệu, không trăm ba mươi sáu nghìn đồng) cho Ngân hàng TMCP xuất khẩu VN(E) đã nộp theo biên lai nộp biền số: 0000432 ngày 25/5/2020 tại Chi cục thi hành án dân sự huyện Yên Thành, tỉnh Nghệ An.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- Đương sự;
- VKSND H.Yên Thành;
- VKSND tỉnh Nghệ An
- TAND tỉnh Nghệ An.
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

(Đã ký)

Vũ Anh Ngọc